

OLKUSZ
BUKOWNO
BOLESŁAW
KLUCZE
TRZYCIAŹ
WOLBROM



P *Olkuski* Przegląd

REKLAMA

☎ 32 645 66 66
TAXI
24h bajera 24h
32 645 66 66
całodobowo

22.11.2024 r. nr 47/1504

Bezpłatny tygodnik informacyjny Powiatu Olkuskiego

Ukazuje się od 1991 r. ISSN 1231-7810

Podziemny Olkusz wśród inwestycji, które najbardziej zmieniły Małopolskę przez ostatnie 20 lat!

OLKUSZ

UMiG w Olkuszu

Rewitalizacja kwartału królewskiego w Olkuszu oraz utworzenie multimedialnej trasy turystycznej w podziemiach ratusza zakwalifikowały się do prestiżowego plebiscytu „Inwestycje, które zmieniły Małopolskę. 20 lat w UE”: spośród ponad 21 tysięcy projektów zrealizowanych w Małopolsce przez ostatnie 2 dekady przy wsparciu środków ciąg dalszy na str. 2

Od przyszłego roku darmowa komunikacja miejska dla seniorów i honorowych krwiodawców strona 2

Prawie milion złotych dofinansowania na remont lokalnych dróg strona 3

Remont DK94 w Szycach odwołany z powodu niesprzyjającej pogody strona 8

REKLAMA

4. KOLEJKA
LIGA CENTRALNA KOBIEC
SPR POGON SZCZECIN

24.11.2024
NIEDZIELA
15:00

UL. WIEJSKA 1A
HALA MOSIR OLKUSZ

TECHNIKA GRZEWCZA
F.P.H.U. Mateusz Kulpa

- montaż pomp ciepła, kotłów gazowych, kotłów na ekogroszek i pellet
- instalacje gazowe, wod.-kan., c.o.
- przyłącza gazowe i wodno-kanalizacyjne
- modernizacja istniejących instalacji
- serwis, naprawa urządzeń grzewczych
- rekuperacja
- usługi wykonywane minikoparką
- klimatyzacja

513 185 101 | 663 238 446 | ul. K.K. Wielkiego 40, Olkusz

GARNITURY
kurtki, płaszcze
marynarki
spodnie

Moda Męska
hurtt - detail

przeróbki na miejscu
możliwość negocjacji cen

Graf Olkusz, ul. Jaśminowa 8 (droga na Klucze)
tel. 605 220 250, pon.-pt. 9-20, sobota 9-17

SWE MOT HURTOWNIA MOTORYZACYJNA

Olkusz, ul. Sikorka 21. Czynne pon.-pt. 8:18, sob. 8:14
☎ 32 645 06 60 📞 601 52 52 10

Oleje, filtry, akcesoria
i profesjonalne narzędzia samochodowe

Mieszalnia Farb Dulux Professional

studio deKoral
DUET

OLKUSZ
ul. Nullo 7a,
tel. 32 645 02 21

WOLBROM
ul. Garbarska 31
(od strony Targowej)
tel. 32 642 15 87

VESTALIA
PROPERTY
BIURO NIERUCHOMOŚCI

Stworzone z pasji

• Wynajem • Doświadczenie • Sprzedaż • Zarządzanie

ul. Floriańska 2, 32-300 Olkusz
Kontakt: 786 922 949, vestalia@vestalia-property.pl

BLACK FRIDAY

Jedynie w Olkuszu zajęcia adaptacyjne dla dzieci od lat 2 i rodziców **za 1 zł**

Przyjdź i zobacz jak wspaniale możesz spędzić czas z Twoim dzieckiem. W programie zabawy sensoryczne, muzyczne oraz bezpłatne konsultacje na temat rozwoju maluszka. Obowiązuje rezerwacja miejsc

Zapisy: 690 484 104
Olkusz, Żuradzka 15 A

M.CYGANEK
JUBILER

Black Week

29.11.2024
30.11.2024

-10% NA PIERWSZY PRODUKT
-15% NA DRUGI TANSZY PRODUKT

www.mcyganek.pl
Olkusz, Rynek 19

Podzamcze Rabsztyn Sylwester
KARCZMA PIWNA I RESTAURACJA STAROPOLSKA

4 dania gorące, w tym noworoczna świnka i karczek w sosie kurkowym, bogata zimna płyta, kruche słodkości, napoje gorące i zimne bez ograniczeń, 0,7 l na parę. Foto budka. Oprawa muzyczna DJ.

800/750* ZŁ PARA

*cena przy rezerwacji 4 par
Rezerwacja 32/645 07 42, 509-153-011
rabsztyn.olkusz@interia.pl
Szczegóły na f

ITAKA

O! LATO 25

SALON FIRMOWY N-PARK OLKUSZ ☎ 795 078 251

Dotacja **80%** do **100 000 zł**
na usługi doradcze
i szkoleniowe dla firm
z powiatów olkuskiego,
oświęcimskiego
i chrzanowskiego.

tel: 452-591-531, wiso@wiso.pl

Podziemny Olkusz wśród inwestycji ...”

ciąg dalszy ze str. 1

Unii Europejskiej, do konkursu wybrano bowiem jedynie 20 inwestycji!

„To, że znaleźliśmy się w tym elitarnym gronie, potwierdza słuszność naszych działań, które oceniało grono niezależnych specjalistów. Gorąco zachęcam Państwa do głosowania, bowiem uważam, że samo zakwalifikowanie się do tego plebiscytu przyczyni się do promocji nie tylko Podziemnego Olkusza, ale także wielu naszych innych atrakcji oraz samego miasta.” – komentuje Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz Roman Piaśnik.

Plebiscyt „Inwestycje, które zmieniły Małopolskę. 20 lat w UE” został zorganizowany przez Województwo

Małopolskie oraz Radio Kraków: do 2 grudnia raz dziennie można głosować (<https://plebiscyt.radiokrakow.pl/>) na jedną z 20 inwestycji z całej Małopolski, po 4 w każdym subregionie naszego województwa. Warto wspomnieć, że wszystkie projekty zostały opisane na stronie internetowej plebiscytu, a reporterzy Radia Kraków odwiedzają każde z 20 miejsc biorących udział w plebiscytcie oraz prezentują je na swojej antenie od poniedziałku do piątku o godzinie 12:50.

Przypominamy, że we wrześniu, podczas uroczystej gali ogólnopolskiego konkursu „Zabytek Zadbany” w auli Departamentu Ochrony Zabytków Ministerstwa Kultury i Dzie-

dzictwa Narodowego, Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz Roman Piaśnik odebrał wyróżnienie dla Gminy Olkusz za adaptację budynku Dawnego Starostwa oraz piwnic Kwartala Królewskiego i Ratusza, w których mieści się ekspozycja Podziemnego Olkusza. Całość została udostępniona dla zwiedzających w maju 2021 roku i od samego początku cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem zwiedzających: już jesienią 2021 roku ekspozycja Podziemnego Olkusza otrzymała bowiem certyfikat Najlepszego Produktu Turystycznego Roku 2021, przyznawanego przez Polską Organizację Turystyczną.

Z kolei wiosną 2022 roku Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz Roman Piaśnik odebrał statuetkę laureata plebiscytu „Fundusze Europejskie są w Małopolsce”, przyznaną za rewitalizację Kwartala Królewskiego w Olkuszu oraz utworzenie multimedialnej trasy turystycznej w podziemiach Ratusza, jako najlepszego projektu w naszym powiecie, zrealizowanego przy wsparciu środków unijnych. W ubiegłym roku ekspozycja Podziemnego Olkusza otrzymała ponadto prestiżowy Jurajski Certyfikat Jakości, przyznawany przez Związek Gmin Jurajskich (który rok wcześniej otrzymał także zamek w Rabsztynie. O uznaniu turystów świadczy również certyfikat plebiscytu Top Atrakcje, przyznany przez popularny portal turystyczny Polskie Szlaki.

Od przyszłego roku darmowa komunikacja miejska dla seniorów i honorowych krwiodawców!

OLKUSZ

A.N.Q.A.

Zgodnie z uchwałą Związku Komunalnego Gmin „Komunikacja Międzygminna” w Olkuszu, zainicjowaną przez Burmistrza Miasta i Gminy Olkusz Romana Piaśnika, już od 1 stycznia seniorzy oraz zasłużeni Honorowi Dawcy Krwi I Stopnia będą mogli korzystać z darmowej komunikacji miejskiej na terenie Olkusza, Bukowna, Bolesławia i Klucza!

Takie rozwiązanie ma na celu ułatwienie życia osobom po 70. roku życia, którzy będą mogli teraz łatwiej załatwiać swoje codzienne sprawy: dla wielu z nich koszty transportu stanowią bowiem istotną część domowego budżetu, zatem darmowe przejazdy będą dla nich znaczącym odciążeniem. Wprowadzone zmiany

są także ukłonem w stronę osób, które poświęcają swój czas oraz zdrowie, aby ratować innych.

„Chciałbym, aby nasi seniorzy byli aktywni, by jak najłatwiej załatwiali swoje codzienne sprawy. Wierzę, że poszerzenie grupy wiekowej uprawnionej do bezpłatnych przejazdów pozwoli im brać czynny udział w życiu naszego miasta i pozwoli im odciążyć nieco swoje budżety. Wyrazy szczerego uznania kieruję także do wszystkich krwiodawców. Ich poświęcenie i wytrwałość w niesieniu pomocy zasługuje bowiem na nasz podziw. Bezpłatny przejazd jest jedną z form, jaką wszystkim honorowym dawcom krwi jako społeczeństwo mówimy «dziękuję».” – uzasadnia burmistrz Piaśnik.

Nowe uprawnienia będą obowiązywały na terenie całego obszaru funkcjonowania ZKG „KM”: osoby powyżej 70. roku życia oraz Zasłużeni



Honorowi Dawcy Krwi I Stopnia będą zatem mogli bezpłatnie podróżować autobusami na terenie całej Gminy Olkusz, Gminy Bukowno, Gminy Bolesław oraz Gminy Klucze. Przedstawiciele wszystkich czterech gmin zgodzili się już na tę inicjatywę, a wprowadzająca ją uchwała czeka teraz jedynie na formalne zatwierdzenie przez zarząd Związku.



Jest „zielone światło” dla wiaduktu imienia Petera Westena

OLKUSZ

A.N.Q.A.

W Olkuszu trwają prace nad uhonorowaniem osoby Petera Westena: w poniedziałek Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Olkuszu jednogłośnie, pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie nadania wiaduktowi w ciągu Drogi Krajowej nr 94 imienia austriackiego przedsiębiorcy, który wniósł istotny wkład w rozwój lokalnego przemysłu na początku XX wieku.

Przypominamy, że założyciel fabryk w Olkuszu i Wolbromiu w latach 20' ubiegłego wieku miał ogromny wpływ na rozwój gospodarki w naszej okolicy: fabryka Petera Westena, zatrudniająca wówczas około 2,5 tysiąca pracowników, stała się bowiem istotnym ośrodkiem produkcji naczyń emaliowanych, eksportowanych

później na rynki międzynarodowe. Austriacki przemysłowiec był także pionierem w dziedzinie opieki socjalnej, zapewniając swoim pracownikom mieszkania, dostęp do prądu i wody oraz inne udogodnienia.

Pomysł uhonorowania osoby Petera Westena wyszedł od Rady Okręgowej Unii Pracy, która zaproponowała, aby jego imię nosiła jedna z ulic w naszym mieście: pierwotna propozycja obejmowała zmianę nazwy obecnej ulicy Partyzantów, jednak taki pomysł spotkał się ze stanowczym sprzeciwem okolicznych mieszkańców oraz członków olkuskiego koła Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej: nazwa tej ulicy została bowiem uznana za nienaruszalną, jako że stanowi ona symbol walki polskiego ruchu oporu podczas II wojny światowej.

W odpowiedzi na te zastrzeżenia, radni Rady Miejskiej w Olkuszu

zdecydowali, że należy poszukać innej lokalizacji: kolejno, w ramach prac Komisji Skarg, Wniosków i Petycji, omawiano trzy nowe miejsca, biorąc pod uwagę zarówno aspekty historyczne, jak i praktyczne. Zmiana nazwy danej ulicy wiąże się bowiem z utrudnieniami dla mieszkańców, którzy muszą dostosować swoje dokumenty do nowego adresu, a także ma wpływ na okoliczne przedsiębiorstwa.

Pierwszą z rozważanych lokalizacji było nowo zaprojektowane rondo przy ulicach Kruszcowej i Spółdzielczej, które powstanie w ramach trwającej przebudowy olkuskiego odcinka Drogi Krajowej nr 94: oficjalna uchwała o nadaniu nazwy mogłaby jednak zostać podjęta dopiero po zakończeniu prac, a te zakończą się najwcześniej w 2026 roku. Kolejną opcją było z kolei rondo na skrzyżowaniu drogi wojewódzkiej nr 783,

drogi powiatowej nr 1090K oraz drogi gminnej nr 120312K w Podlesiu.

Ostatnią z rozważanych lokalizacji, która to ostatecznie uzyskała pozytywną opinię Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Olkuszu, był natomiast wiadukt usytuowany w ciągu Drogi Krajowej nr 94, pomiędzy skrzyżowaniami „krajówki” z ulicami Pakusza i Króla Kazimierza Wielkiego oraz Aleją 1000-lecia i ulicą Przemysłową: miejsce to zostało uznane za najbardziej odpowiednie ze względu na brak zamieszkałych posesji oraz działalności gospodarczych w pobliżu, co pozwoli uniknąć problemów związanych z adresowymi formalnościami. Projekt został teraz przekazany z powrotem do Rady Miejskiej w Olkuszu, a ta niebawem podejmie w tej sprawie ostateczną decyzję.

Z Piosenką przez Ojczyznę



OLKUSZ

MOK w Olkuszu

W Miejskim Ośrodku Kultury w Olkuszu miał miejsce koncert patriotyczny „Z Piosenką przez Ojczyznę”: patronat honorowy nad tym wydarzeniem objął Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz Roman Piaśnik.

Koncert poprzedziło wręczenie nagród laureatom VII Olkuskiego Konkursu Piosenek i Pieśni Patriotycznych, po czym rozbrzmiała Rota w wykonaniu zespołu „Prowadź mnie” pod dyktando Pawła Piotrowskiego: grupa, która skupia w sobie łącznie 140 dzieci oraz młodzieży z Krakowa, Wieliczki i okolic, rozpoczęła działalność w lipcu 2021 roku i już teraz jej dorobek muzyczny naprawdę zadziwia. Zespół zagrał bowiem w tym czasie blisko 200 koncertów, w tym m.in. na Zamku Królewskim w Warszawie, w Bazylice Mariackiej w Krakowie, w Kopalni Soli w Wieliczce czy na płycie Rynku Głównego w Krakowie, a także nagrał 7 teledysków oraz wydał 6 płyt z autorskimi utworami.

„Prowadź mnie” założył oraz niezmienne prowadzi muzyk, kompozytor, aranżer i wykładowca dr Paweł Piotrowski: jego pasją do muzyki, jak również umiejętność zarażania nią dzieci, wytycza drogę do licznych sukcesów. Nic zatem dziwnego, że młodzi artyści zaśpiewali naprawdę pięknie. Wraz z zespołem gościnnie wystąpiła ponadto wokalistka, autorka tekstów oraz kompozytorka Anna Sokołowska-Alabrudzińska, a na pianinie grał muzyk i kompozytor Maciej Nieć.

Na scenie wystąpiły na dodatek oczywiście laureatki pierwszych miejsc VII Olkuskiego Konkursu Piosenek i Pieśni Patriotycznych Maria Kućmierczyk (w kategorii szkół podstawowych) oraz Zofia Podbiegły (w kategorii szkół ponadpodstawowych). Jeśli dodać do tego prowadzenie Łukasza Lecha, to nawet ci, którzy nie uczestniczyli w tym wydarzeniu, mogą wyobrazić sobie jego rozmach: nie zabrakło bowiem bisów oraz owacji na stojąco zachwyconej publiczności.

Podaruj sobie spokój w te święta!

KONSOLIDACYJNA POŻYCZKA FIT
RRSO 11,56%



BEZ PROWIZJI



JEDNA RATA miesięcznie do spłaty zamiast kilku



POŁĄCZ ZOBOWIĄZANIA z innych instytucji finansowych nawet do 240 000 zł



Nr 1 wg rankingu kredytów konsolidacyjnych Comperia.pl

OLKUSZ, ul. Króla Kazimierza Wielkiego 22, tel. 32 641 39 72

www.kasastefczyka.pl

801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)

KASA STEFCZYKA

Zawsze u siebie

Pożyczka Fit to najtańszy kredyt konsolidacyjny wg rankingu serwisu Comperia.pl, stan na listopad 2024 r. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej. Przykład reprezentatywny z dnia 4.08.2023 r. dla Pożyczki Fit: Całkowita kwota kredytu wynosi 94 680,00 zł. Zmienna roczna stopa oprocentowania dla całkowitej kwoty kredytu wraz z kredytowanymi kosztami (provizją): 0 zł / 0%, opłata za cztery przelewy: 320 zł) wynosi 10,90%. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO): 11,56%. Czas obowiązywania umowy – 107 miesięcy, 106 miesięcznych rat równych: 1392,45 zł oraz ostatnia 107. rata: 1391,83 zł. Całkowita kwota do zapłaty: 148 991,53 zł, w tym odsetki: 53 991,53 zł.

Przyjdź do Placówki Pośrednika Kredytowego: spółki Stefczyk Finanse S.A. z siedzibą w Gdyni przy ul. Legionów 126-128, wpisanego do KRS w Sądzie Rej. Gdańsk-Północ w Gdańsku VIII Wydz. Gosp. KRS pod nr. 0000677966, kapitał zakładowy: 417.273.120,00 zł (wpłacony w całości), NIP 586-227-30-23, umocowanego do dokonywania czynności faktycznych i prawnych w imieniu i na rzecz SKOK im. F. Stefczyka z siedzibą w Gdyni, związanych z przygotowaniem, oferowaniem, zawieraniem i wykonywaniem umów o kredyt konsumencki.

Mieszkańcy Gorenic nadal czują się zagrożeni na tamtejszej drodze powiatowej

IGORENICE

A.N.Q.A.

Do naszej redakcji po raz kolejny zgłosili się mieszkańcy Gorenic, którzy wyrazili swoją frustrację z powodu, ich zdaniem, braku skutecznych działań policji w sprawie bezpieczeństwa w ich miejscowości: mimo wcześniejszych interwencji, problem przekraczania dozwolonej prędkości oraz wzmoczonego ruchu ciężarowego nadal pozostaje bowiem nierozwiązany.

Przypominamy, że we wrześniu mieszkańcy Gorenic poprosili nas o interwencję w sprawie notorycznego przekraczania dozwolonej prędkości „absolutnie nic się nie dzieje w Gorenicach, żadnego radiowozu się tutaj nie uświadczy, a problem nadal pozostaje.” - słyszymy. Kobieta wyraziła również rozczarowanie faktem, że mundurowi, którzy przyjeżdżają na interwencje, spędzają w jej miejscowości zaledwie kilka minut, po czym wracają do Olkusa: jej zdaniem, takie działania stanowią jedynie symboliczny gest, a nie rzeczywistą próbę rozwiązania problemu.

Kolejnym powodem do niezadowolenia mieszkańców jest

kwestia ruchu ciężarowego: pomimo obowiązującego w Gorenicach ograniczenia tonażowego, pojazdy ciężarowe wciąż przejeżdżają bowiem przez tę miejscowość w drodze do kopalni w Czatkowicach. Mieszkańcy skarżą się zatem na niszczenie lokalnych dróg oraz posiadających do poszczególnych posesji, a nawet zmuszanie autobusów do zjeżdżania na pobocze w sytuacji konfrontacji z przeciążonymi pojazdami. Brak reakcji ze strony powiatowego Zarządu Drogowego w Olkusu oraz Komendy Powiatowej Policji w Olkusu tylko pogłębia poczucie bezsilności lokalnej społeczności.

Zdaniem mieszkańców, jedyną szansą na poprawę sytuacji w ich miejscowości są częstsze oraz lepiej dostosowane do problemu interwencje stróżów prawa: jak słyszymy, patroli powinny przede wszystkim pojawiać się w godzinach największego ruchu, szczególnie w weekendy. „Na próżno czekać na radiowóz w sobotę czy w niedzielę, gdy ruch jest największy. W innych miejscowościach policja działa intensywnie, u nas natomiast wszystko wygląda na pokaz.” - podsumowuje autorka listu do naszej redakcji.

W odpowiedzi na przedstawione zarzuty, rzeczniczka Komendy Powiatowej Policji w Olkusu komisarz Katarzyna Matras poinformowała, że w okresie od 1 października do 9 listopada bieżącego roku funkcjonariusze zostali skierowani do Gorenic łącznie 15 razy i ujawnili w tym czasie 9 wykroczeń. „Policja w dalszym ciągu prowadzi w miejscowości Gorenice działania mające na celu poprawę bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Funkcjonariusze pełnią służbę w oznakowanych, jak i w nieoznakowanych radiowozach.” - słyszymy.

Zdaniem osób interweniujących w naszej redakcji, liczby te nie przekładają się jednak na rzeczywistość, w której mieszkańcy nadal czują się zagrożeni oraz zignorowani: ich zdaniem, działania policji wciąż są bowiem mało zdecydowane, a kontrole przeprowadzane w godzinach, kiedy ruch jest znikomy, nie przynoszą oczekiwanych efektów.

Jakie natomiast jest Państwa zdanie na ten temat? Czy według Was patroli policji należy strzeżać porządku w naszej okolicy? Jak zawsze, zapraszamy do dyskusji w sekcji komentarzy!

Prawie milion złotych dofinansowania na remonty lokalnych dróg!

IPOWIAT

A.N.Q.A.

Wojewoda Małopolski Krzysztof Jan Kłęczar ogłosił przyznanie dodatkowych funduszy ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na pilne remonty dróg gminnych i powiatowych w naszym województwie: ponad 937 tysięcy złotych z tej puli trafi do samorządów z powiatu olkuskiego! Które trakty już niebawem zostaną poddane modernizacji?

Przypominamy, że Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg funkcjonuje w Małopolsce od 2018 roku, wspierając remonty oraz budowy dróg gminnych i powiatowych: łączna kwota przeznaczona do tej pory na ten cel wyniosła blisko 1,6 miliarda złotych, za które zmodernizowano ponad 1,5 tysiąca kilometrów dróg. Dzięki kontynuacji działań programu, samorządy z terenu naszego województwa mogą zatem liczyć na dalsze wsparcie przebudowy lokalnej infrastruktury.

W poniedziałek ogłoszono listę kolejnych inwestycji, które otrzymały dofinansowanie z tego źródła. „Drogi gminne i powiatowe są tematem prawdopodobnie każdego zebrania wiejskiego oraz rozmów w środowiskach lokalnych, gdyż dotyczą nas wszystkich. To właśnie z tych dróg na co dzień korzysta bowiem każdy, jadąc do pracy, zawiózając dzieci do szkoły czy odwiedzając lekarza.” - podkreślał wojewoda Kłęczar.



czar podczas uroczystości wręczenia promes.

Nabór uzupełniający na rok 2024 pozwoli na realizację kolejnych 155 pilnych zadań drogowych, które wymagają szybkiej interwencji: w efekcie, za kwotę ponad 25 milionów złotych wyremontowanych zostanie ponad 65 kilometrów dróg lokalnych. Samorządy mają czas na podpisanie umów z wykonawcami poszczególnych prac do 15 grudnia, a wszystkie remonty muszą ponadto zostać ukończone do 15 grudnia przyszłego roku.

Dzięki przyznanym dofinansowaniom, sześć samorządów z terenu powiatu olkuskiego przeprowadzi remonty tras o łącznej długości prawie 2,3 km: prace obejmą przede wszystkim tzw. „remonty nakładkowe”, które mają na celu szybkie oraz efektywne poprawienie nawierzchni dróg.

Powiat Olkuski otrzymał środki w wysokości 166 414,00 złotych na remont drogi powiatowej 1153K w Porębie Górnej, a Gmina Trzyciąż wykorzysta 164 945,00 złotych na modernizację drogi gminnej 120473K w Milonkach. Z kolei władze Gminy Olkusz pozyskały 159 909,00 złotych na przebudowę dwóch odcinków trasy w ciągu ulicy 29 Listopada, a Gmina Klucze została wsparta kwotą 150 999,00 złotych na poprawę stanu drogi gminnej nr 120808K w Zalesiu Golczowskim. 150 005,00 złotych trafiło natomiast do Gminy Wolbrom na remont ulicy Miechowskiej, a Gmina Bukowno przeznaczy 144 913,00 złotych na modernizację ulicy Wyzwolenia.

Wojciech Panek - dlaczego nie poparłem podwyżki cen śmieci

Szanowni Państwo, drodzy Mieszkańcy od kilku tygodni w lokalnych mediach, na portalach społecznościowych i na ulicach toczy się dyskusja dotycząca najwyższej w ostatnich latach podwyżki cen śmieci.

Zwolennicy podwyżki przedstawiają liczne argumenty, które skłoniły ich do głosowania za. Często pojawia się stwierdzenie, że nie chcieli jednak musieli. Podkreślają, że to pokazuje odpowiedzialność i dojrzałość polityczną do trudnych decyzji, które były niezbędne. Innymi słowami nie było wyjścia, a głosy przeciw są nieodpowiedzialne.

Ja uważam inaczej. Zagłosowałem przeciw i chciałbym wyjaśnić dlaczego.

Podejmując decyzję jak głosować rozpocząłem od rozmów z Mieszkańcami, bo to ich pieniędzmi dysponuje gmina.

Usłyszałem od Was: „Proszę pana mam 5 osobową rodzinę, po tej podwyżce zapłacę o 500 złotych więcej, a to tylko śmieci”. Zrozpaczona emerytka powiedziała mi „nie róbcie tego, bardzo was proszę, 100 złotych rocznie dla mnie to majątek, często decyzja czy wykupić leki, czy zapłacić rachunek”. Pan Jan stwierdził natomiast: „w naszej klatce jest mieszkanie, stale wynajmowane dla pracowników, mieszka ich tam 8, czy myśli pan, że płacą za wszystkich? Zanim podniesiecie ceny sprawdźcie takie przypadki”. Bardzo dziękuję za te rozmowy, życiowe, mądre, życzliwe.

Szanowni Państwo, od trzech kadencji zasiadam w Radzie Miejskiej w Olkusu,

dzięki Państwa poparciu i wyborowi. Zawsze staram się o tym pamiętać zarówno wypowiadając się jak i podczas głosowań.

Nie mogę więc się zgodzić, że nic nie dało się więcej zrobić. Przez ostatnie lata radni, z którym współpracowałem w ramach klubu radnych, wielokrotnie przedstawiali rozwiązania obniżające ceny śmieci. Zachęcali do powołania własnej spółki komunalnej świadczącej usługi związane z oczyszczaniem miasta letnim i zimowym oraz wywozem śmieci. Stawiali pytanie: „Skoro firmie zewnętrznej się to opłaca, może powinniśmy powołać taką firmę dla naszych Mieszkańców aby ograniczyć wzrost cen w przyszłości”

Nie mogę zrozumieć dlaczego Rada podejmowała decyzję o podwyżce śmieci, nie znając projektu budżetu gminy na kolejny rok?

Zgodnie z prawem, Burmistrz musi taki projekt przedstawić do 15 listopada, następnie rada może w tym budżecie znaleźć środki na dopłaty do śmieci, tak aby naszym Mieszkańcom ulżyć w trudnych czasach. Dzisiaj już wiemy, że budżet gminy na 2025 rok to ponad 316 mln zł. Widząc w nim wydatki na piękne kwietniki, liczne działania promocyjne, i wiele innych kontrowersyjnych zapisów. Zastanówmy się, czy nie lepiej gdyby te środki zostały przeznaczone na obniżenie naszych rachunków poprzez zwiększenie dopłaty?

Więc **na sesji należało moim zdaniem sprzeciwić się tak wysokiej podwyżce**, gmina powinna wziąć Mieszkań-

ców w większą opiekę, poprzez bardziej sprawiedliwy podział kosztów, nie 2 zł gmina, a 9 zł Mieszkańcy. **Stać nas jako gminę na większe wsparcie i o to apelowałem na komisji, aby odłożyć głosowanie do czasu pojawienia się projektu budżetu, bo wtedy można będzie te pieniądze znaleźć.** Nikt nie będzie płacił wtedy wielomilionowych kar umownych, którymi straszą zwolennicy podwyżek. **Jednak nie rozumiem jak można poprzeć podwyżkę nie znając budżetu gminy na kolejny rok, a rada w dniu głosowania tego budżetu nie znała.**

Rok 2025 będzie okresem licznych wzrostów cen: prądu, gazu, śmieci, opłat za mieszkanie. Idą ciężkie czasy.

Jako samorządowcy powinniśmy brać pod uwagę sytuację Mieszkańców i ważyć co jest dla nich dobre w danym okresie. **Wpłaty, emerytury nie rosną tak szybko jak inflacja.** Powinniśmy wspierać naszych Mieszkańców szczególnie mocno teraz.

Zdaję sobie sprawę, że za swoje głosowanie przeciw podwyżce, mogę ponieść swoistą „polityczną karę”. Jednak jako radny wybrany w swoim okręgu z drugim wynikiem po Panu Burmistrzu, nie mogłem ze względu na powyższe argumenty zagłosować niezgodnie z wolą Mieszkańców. W licznych rozmowach prosiłem Państwo o jasne stanowisko, o zaprezentowanie Waszego zdania, a ono na taki projekt uchwały było wyraźnie negatywne. **Chcieli Państwo dalszych prac nad opłatami za śmieci, skonsul-**



towania tego pomysłu, możliwości decyzji czy większe wsparcie dla Mieszkańców, czy więcej atrakcji, festynów w 2025. Dzisiaj wiem, że właśnie ten brak rozmowy, poważnej dyskusji, konsultacji społecznych Was boli. **Mówicie, „zdecydowano za nas, bez nas”.**

Zostając Waszym radnym wszedłem w koalicję z Mieszkańcami i chcę Państwa interesy reprezentować nadal, nie tracąc wiarygodności i realizując program polityczny, który reprezentuję od lat.

Z wyrazami szacunku:

Wojciech Panek

Ilu obcokrajowców uczęszcza do lokalnych szkół?

OLKUSZ

A.N.Q.A.

Z roku na rok w polskich szkołach uczy się coraz więcej obcokrajowców, zwłaszcza z Ukrainy: dynamiczny wzrost liczby takich uczniów jest konsekwencją wojny za naszą wschodnią granicą oraz nowych przepisów, które nałożyły obowiązek szkolny na dzieci i młodzież z Ukrainy. Sprawdziliśmy zatem, jakie zmiany zaszły w olkuskich placówkach w ostatnich dwóch latach, a także jakie kroki są podejmowane w celu ułatwienia obcokrajowcom adaptacji w nowym środowisku.

Przypominamy, że od września bieżącego roku wszystkie przebywające w Polsce dzieci z Ukrainy w wieku od 7 do 18 lat muszą uczęszczać do polskich szkół, aby ich rodziny mogły uzyskać świadczenia socjalne, takie jak np. program „Rodzina 800+” czy „Dobry Start”. Według informacji dziennika Rzeczpospolita, obecnie w naszym systemie edukacji znajduje się łącznie 247 998 uczniów z Ukrainy, spośród których 19 323 po raz pierwszy rozpoczęło teraz naukę w polskich placówkach.

Lokalne statystyki

Sprawdziliśmy, jaka jest skala tego zjawiska w naszej okolicy, przyglądając się placówkom, dla których organem prowadzącym jest Gmina Olkusz oraz Powiat Olkuski: z danych, które uzyskaliśmy, wynika, że wraz z rozpoczęciem roku szkolnego 2024/2025 liczba

uczniów-obcokrajowców w szkołach prowadzonych przez oba samorządy wzrosła w porównaniu z ubiegłym rokiem.

Według Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu, w roku szkolnym 2023/2024 w placówkach prowadzonych przez Gminę Olkusz spośród łącznie 4 463 uczniów 192 stanowili uczniowie zagraniczni (4,3%). Od września bieżącego roku ich liczba wzrosła natomiast do 215 z 4 565 uczniów ogółem (4,7%).

Najwięcej uczniów spoza granic RP odnotowano w Szkole Podstawowej Nr 4 w Olkuszu, gdzie ich liczba wzrosła z 38 w roku szkolnym 2023/2024 do 44 w roku szkolnym 2024/2025, oraz w Szkole Podstawowej Nr 3 w Olkuszu, gdzie liczba obcokrajowców wzrosła z 24 w roku szkolnym 2023/2024 do 30 w roku szkolnym 2024/2025.

Według Starostwa Powiatowego w Olkuszu, w placówkach powiatowych również widoczny jest wzrost liczby zagranicznych uczniów: w roku szkolnym 2023/2024 uczyło się w nich bowiem łącznie 4 990 uczniów, spośród których 72 stanowili uczniowie-obcokrajowcy (1,44%), a w roku szkolnym 2024/2025 ich liczba wzrosła do 98 z 4 640 uczniów ogółem (2,11%).

Najwięcej uczniów spoza granic RP odnotowano w Technikum Nr 1 w Olkuszu, gdzie ich liczba wzrosła z 16 w roku szkolnym 2023/2024 do 22 w roku szkolnym 2024/2025. Szkoła Policealna Nr 1 w Olkuszu również odnotowała wzrost, dokładniej z 11 do

15 osób. Znaczące wzrosty obcokrajowców miały także miejsce w Technikum Nr 3 w Olkuszu (z 8 do 12 uczniów) oraz w Branżowej Szkole I Stopnia Nr 4 w Olkuszu (z 7 do 13 uczniów). Szkoły te oferują bowiem różnorodne kierunki kształcenia, które cieszą się dużym zainteresowaniem wśród uczniów zagranicznych.

Integracja i wsparcie językowe

Działania na rzecz integracji uczniów-obcokrajowców w polskich szkołach, zwłaszcza tych pochodzących z Ukrainy, koncentrują się zarówno w wsparciu językowym, jak i kulturowym: w okresie trzech lat od przyjęcia do szkoły mogą oni bowiem uczestniczyć w dodatkowych lekcjach języka polskiego w małych grupach, obejmujących minimum cztery godziny tygodniowo. Od września bieżącego roku w polskich placówkach mogą ponadto pracować asystenci międzykulturowi, którzy wspierają uczniów i ich rodziny w procesie adaptacji. Dostosowano także wymagania egzaminacyjne, zwalniając uczniów z Ukrainy z obowiązku zdawania egzaminu ósmoklasisty z języka polskiego, co pozwala im skoncentrować się na innych przedmiotach.

O zdanie na temat nowych przepisów oświatowych zapytaliśmy pracownika naukowego Uniwersytetu Jagiellońskiego, specjalizującego się w tematyce ukraińskiej młodzieży, dr Mateusza Kamionkę z Olkusza. Jego komentarz przybliży bowiem szer-

szy kontekst omawianego tematu, wskazując, że migracja ukraińska jest naturalną odpowiedzią na potrzeby demograficzne naszego regionu: „Polska, stając się coraz zamożniejsza, przyciąga też obcokrajowców, którzy chcą wypełnić lukę na rynku pracy. Powiat olkuski nie jest wyjątkiem, jako że coraz więcej pracowników wybiera właśnie nasz region do zamieszkania: przyjeżdżają z dziećmi, a coraz częściej dzieci rodzą się także już tutaj. Działania wojenne na wschodzie dodatkowo zwiększają procesy migracyjne.” – wyjaśnia Mateusz Kamionka.

Olkuski naukowiec dodaje również, że, biorąc pod uwagę malejącą liczbę mieszkańców powiatu olkuskiego, zwiększająca się ilość obcokrajowców jest naturalnym zjawiskiem: jego zdaniem, taka młodzież zasługuje zatem na szczególną uwagę i wsparcie. „Warto podkreślić, że dzieci z Ukrainy szybko uczą się języka i kultury polskiej. Proces adaptacji potęgują również podobieństwa w zakresie wiary, języka i kultury. Należy jednak pamiętać, że, podobnie jak kiedyś Polacy na Zachodzie, te dzieci mogą paść ofiarą ksenofobicznych nagoniek zarówno ze strony osób starszych, jak i rówieśników. Często posiadając już traumę związaną z konfliktem w Ukrainie, narażone są one tym samym na liczne urazy psychologiczne.” – zwraca uwagę dr Kamionka.

Święto tenisa stołowego w Olkuszu



OLKUSZ

MOSiR w Olkuszu

W Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Olkuszu odbył się Otwarty Turniej Tenisa Stołowego stanowiący jednocześnie 9. edycję Memoriału Henryka Swędziola: znakomitego człowieka, wieloletniego działacza oraz świetnego pedagoga i trenera tenisa stołowego. W zawodach rozegranych w Hali Sportowo-Widowskiej przy ulicy Wiejskiej 1A wzięło udział łącznie aż 239 osób!

Sportowe zmagania otworzyła córka Patrona Memoriału Dorota Beck, która specjalnie na tę okazję przyjechała do Srebrnego Miasta z Niemiec: wśród zaproszonych gości nie zabrakło również żony śp. Henryka Swędziola, Barbary, która wspólnie z małżonkiem prowadziła przed laty sekcję tenisową w Uczniowskim

Ludowym Klubie Tenisa Stołowego w Jaroszewcu.

Przy stołach zameldowali się zawodnicy zarówno z różnych stron naszego kraju, jak i z zagranicy: rywalizację trwającą aż 11 godzin prowadzono w 15 kategoriach wiekowych. Najliczniej dopisali mężczyźni w kategorii amatorów urodzonych od 2005 roku, gdzie do zmagania przystąpiło łącznie 55 zawodników. Nad sprawnym przebiegiem turnieju czuwała komisja sędziowska z Krakowskiego Okręgowego Związku Tenisa Stołowego w osobach Agnieszki Piotrowskiej (przewodnicząca) oraz Andrzeja Wieczorka.

Na zakończenie, podczas ceremonii dekoracji, trzy najlepsze osoby z każdej kategorii otrzymały dyplomy, medale oraz nagrody rzeczowe lub bony подарunkowe na zakup sprzętu sportowego.

Zespół Szkół Nr 1 w Olkuszu gospodarzem konkursu „RegioSkills Małopolska”

W Zespole Szkół Nr 1 w Olkuszu odbył się prestiżowy konkurs „RegioSkills Małopolska”, zorganizowany przez Departament Edukacji Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie. Celem tego wydarzenia było wsparcie rozwoju kształcenia zawodowego oraz umożliwienie uczniom szkół branżowych i techników sprawdzenia umiejętności i zmierzenie się z potrzebami rynku pracy.

Konkurs „RegioSkills Małopolska” promuje budowanie pozytywnego wizerunku kształcenia zawodowego wśród mieszkańców regionu. Organizatorzy wspierają rozwój partnerstw branżowych, prowadzą działania informacyjne. Przygotowano 10 konkurencji zawodowych, a każdej z nich przysługuje Partner Konkursu – szkoła branżowa lub technikum, obecny jest pracodawca, który zadba o jakość merytoryczną.

Zespół Szkół Nr 1 w Olkuszu pełnił rolę partnera w dwóch z dziesięciu zaplanowanych konkurencji, dając uczniom z małopolskich szkół technicznych szansę na rywalizację w zakresie modelowania i druku 3D oraz projektowania etykiety na produkt regionalny. Trzy najlepsze drużyny w każdej konkurencji wezmą udział w uroczystej gali rozdania nagród, która odbędzie się 17 stycznia 2025 roku w Krakowie.



Wręczenie nagród nastąpi podczas Gali Kształcenia Zawodowego, po zakończeniu II etapu wszystkich zaplanowanych konkurencji. W kontekście projektu etykiety, wyniki finałowego etapu są już znane. Uczennice technikum grafiki i poligrafii cyfrowej z ZS Nr 1, Wiktoria Adamczyk i Zuzanna Milej, zdobyły 3. miejsce i wezmą udział w ceremonii wręczenia nagród. W wydarzeniu uczestniczył również gość specjalny – wicestarosta powiatu olkuskiego Pan Rafał Czeladziński, który podkreślił znaczenie kształcenia zawodowego w rozwoju regionu. W kolejnym dniu obecna była dyrektor Wydziału Edukacji, Kultury i Kultury Fizycznej Starostwa Powiatowego w Olkuszu – Pani Joanna Szatan-Kenderow. Konkurs „RegioSkills Małopolska” to doskonała okazja, aby młodzi ludzie mogli zaprezentować swoje umiejętności, a także nawiązać cenne kontakty z przedstawicielami branży.

MOSiR.
OLKUSZ

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Olkuszu
zatrudni na stanowisko:

PRACOWNIK ZAPLECZA SPORTOWEGO / SPRZĄTACZKA
(umowa o pracę)

Szczegółowe informacje na stronie: www.mosir.olkusz.pl,
BIP MOSiR Olkusz (zakładka oferty pracy) lub tel. 32 649 44 80

**ZŁĘĆ NAM
KOLPORTAŻ
ULOTEK**
TEL. 515 266 722
Przegląd



INFORMACJA BURMISTRZA MIASTA I GMINY WOLBROM

działając na podstawie art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 1145 z późn. zm.) informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Wolbromiu przy ulicy Krakowskiej 1 został podany do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń od dnia 19 listopada 2024 roku na okres 21 dni, wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w najem, dzierżawę lub użyczenie.



OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA I GMINY OLKUSZ

Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz informuje, że w budynku Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu na tablicy ogłoszeń, obok pok. nr 308 w dniach **od 22.11.2024 r. do 12.12.2024 r.** wywieszony będzie wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy:

- działka: nr ew. gr. 3541 obręb Olkusz w celu umieszczenia w nich urządzeń infrastruktury technicznej: przyłącz gazowy,
- działka: nr ew. gr. 2352/4 obręb Olkusz w celu umieszczenia w niej urządzeń infrastruktury technicznej: przyłącz gazowy.

Blizsze informacje można uzyskać w Wydziale Drogowo-Inwestycyjnym w godz. 8⁰⁰-16⁰⁰ (pn.), 7⁰⁰-15⁰⁰ (wt. – pt.) - pok. nr 308 lub pod numerem telefonu 32 6260158.



OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA I GMINY OLKUSZ

Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz informuje, że w budynku Urzędu Miasta i Gminy Olkusz na tablicy ogłoszeń (przy wejściu głównym do budynku), na stronie internetowej Urzędu oraz w Biuletynie Informacji Publicznej na okres 21 dni tj. od dnia 22.11.2024 r. do dnia 13.12.2024 r. opublikowany zostanie wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy stanowiących działki położone w Olkuszu: nr 396/2, nr 3112/2, nr 2576/13, nr 2579/3 oraz nr 2578/3.

Ogłoszenie może zostać zmienione lub odwołane. Dzierżawa przeznaczona jest dla osób fizycznych i prawnych. Osoby zainteresowane zawarciem umowy winne są w terminie wywieszenia wykazu złożyć w tut. Urzędzie stosowny wniosek. Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Mieniem Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu w godzinach pracy Urzędu (pok. 111) lub pod numerem telefonu 32 626-01-11.

Co nowego na placu budowy, czyli jak przebiega remont DK94 w Olkuszu?

OLKUSZ

A.N.Q.A., fot. GDDKiA

Od zamknięcia biegnącej przez Olkusz południowej jezdni Drogi Krajowej nr 94 minęły ponad trzy miesiące: postanowiliśmy zatem przyjrzeć się postępowi prac, a także sprawdzić, z jakimi zadaniami uporał się już wykonawca przebudowy oraz jakie będą dalsze etapy robót.

Przypominamy, że inwestycję realizuje konsorcjum firm NDI, NDI Sopot, MASFALT oraz DROGOMEX: sam zakres prac jest natomiast bardzo szeroki i obejmuje nie tylko modernizację samej jezdni, ale także przebudowę licznych sieci technicznych oraz stworzenie nowoczesnej infrastruktury dla pieszych i rowerzystów. Jak możemy przeczytać na stronie internetowej dedykowanej specjalnie dla remontu olkuskiego odcinka „krajówki”, do tej pory zrealizowano już szereg kluczowych etapów tej przebudowy.

W październiku przeprowadzono bowiem przebieganie kolejnego wodociągu do nowo wykonanej sieci, a także kontynuowano budowę kanalizacji sanitarnej wraz z montażem zbiornika retencyjnego przy ulicy Wspólnej. Prace obejmowały również przebudowę sieci gazowej, teletechnicznej oraz elektroenergetycznej, w tym przebieganie tych sieci w nowe lokalizacje. Trwają także prace przy budowie muru oporowego, który posiada już fundamenty, oraz wylano tam pierwsze betonowe ściany.



Na dodatek zakończono wyburzenie części przejścia podziemnego, prowadzącego w kierunku Hali Sportowo-Widowskiej Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, przy którym trwają obecnie prace zbrojarsko-ciesielskie. Rozpoczęto za to rozbiórkę przejścia podziemnego w kierunku Osiedla Słowiki oraz zabezpieczono pobliski ciepłociąg. Kolejne istotne postępy dotyczą zbiornika retencyjnego przy ulicy Wspólnej, który został już ukończony i zasypany. Rozpoczęto także prace ziemne przy budowie nowego zbiornika w pobliżu ulicy Pakuska, gdzie kontynuowane są jednocześnie prace przy przebudowie sieci wodociągowej, gazociągowej, teletechnicznej oraz elektroenergetycznej.

Niezależnie od postępu prowadzonych prac, wielu mieszkańców wciąż wyraża swoje zaniepokojenie bezpieczeństwem przejść dla pieszych w ciągu Drogi Krajowej 94: choć trasa zyskała dodatkowe oświetlenie i oznakowanie, to

ich zdaniem w niektórych miejscach, na przykład przy ulicy Cegielnianej, zagrożenie dla pieszych stanowi brak sygnalizacji świetlnej oraz niewystarczające doświetlenie w godzinach porannych. Z kolei według Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, obecne rozwiązania, takie jak chociażby wspomniane dodatkowe oświetlenie czy ograniczenie dopuszczalnej prędkości do 50 km/h, są wystarczające. W konsekwencji, zarządca DK94 nie przewiduje dalszych zmian w zabezpieczeniu przejść dla pieszych.



Warto podkreślić, że w ramach inwestycji opiewającej na kwotę ponad 217 milionów złotych przewidziano m.in. modernizację sześciu skrzyżowań oraz budowę dwóch przejść podziemnych i kładki dla pieszych. Kluczowym etapem przebudowy będzie natomiast budowa dwupoziomowego węzła na skrzyżowaniu ulic Centralnej, Kościuszki i Rabsztyńskiej: węzeł ten umożliwi bowiem rozdzielenie ruchu lokalnego od głównej arterii, co korzystnie wpłynie zarówno na bezpieczeństwo, jak i płynność ruchu w centrum miasta. Na dodatek powstaną nowe chodniki, ścieżki rowerowe oraz pieszo-rowerowe, a także ekrany akustyczne. Poprawione zostanie również odwodnienie w ciągu „krajówki”, a jej oświetlenie przejdzie modernizację.

Wygląda zatem na to, że choć remont Drogi Krajowej nr 94 w Olkuszu przysparza obecnie mnóstwo problemów oraz utrudnień, to po zakończeniu prac będziemy mogli cieszyć się naprawdę kompleksową oraz nowoczesną trasą.

OGŁOSZENIE PŁATNE

Arkop Spółka z o.o. z Bukowna
poszukuje kandydatów na stanowiska
Miejsce pracy: Bukowno



Specjalista ds. Handlu Zagranicznego

Kogo poszukujemy:

- osoby do obsługi aktywnych Klientów oraz pozyskiwania nowych Klientów głównie na rynkach zagranicznych
- znającej biegle w mowie i w piśmie j.angielski, mile widziana znajomość innych języków
- posiadającej wykształcenie wyższe. Preferowane kierunki: studia ekonomiczne (korzystnie handel zagraniczny), studia chemiczne, techniczne, rolnicze
- posiadającej doświadczenie w handlu zagranicznym
- posiadającej prawo jazdy kat. B

Do zadań specjalisty ds. sprzedaży będzie należeć w szczególności:

- przewodzenie rozmów handlowych i negocjacji z Klientami zagranicznymi
- przygotowanie ofert, zamówień i innych dokumentów administracyjnych
- doradztwo w zakresie dodatków do pasz i nawożenia roślin
- budowanie i utrzymywanie długotrwałych relacji z Klientami
- realizacja celów sprzedażowych i systematyczne raportowanie wyników pracy
- udział w targach czy konferencjach polskich i zagranicznych

Specjalista ds. Marketingu

Kogo poszukujemy:

- osoby kreatywnej, interesującej się nowymi mediami oraz kreowaniem marki i wizerunku firmy na rynku i social-mediach
- energicznej, łatwo nawiązującej kontakty i ceniącej sobie ciekawą pracę
- znającej biegle w mowie i w piśmie j.angielski, mile widziana znajomość innych języków

Do zadań specjalisty ds. marketingu będzie należeć w szczególności:

- przewodzenie działalności promocyjnej firmy
- współpraca w zakresie reklam/artykułów z prasą branżową, portalami internetowymi
- nadzór nad opracowywaniem, stanami magazynowymi i realizacją zamówień: etykiet, folderów i materiałów reklamowych
- opieka nad stroną internetową i social-mediami firmy
- organizowanie i koordynacja udziału w imprezach targowych i szkoleniach branżowych dla Klientów

Co oferujemy:

Oferujemy pracę w dynamicznie rozwijającej się polskiej firmie, w sympatycznym zespole. Proponujemy stabilne warunki zatrudnienia z efektywnym systemem premiowania.

Umówmy się na spotkanie

Jeśli jesteś zainteresowany/zainteresowana naszą ofertą :, prosimy o przesłanie CV na adres mail'owy: rekrutacja@arkop.pl



Prosto, wygodnie i profesjonalnie – tak sprawy finansowe załatwią w nowej placówce VeloBanku mieszkańcy Olkusza

Mieszkańcy Olkusza i okolic zyskali nową placówkę partnerską VeloBanku przy ul. Kazimierza Wielkiego 14, oferującą pełne wsparcie finansowe i wygodny dostęp do usług bankowych w centrum miasta. Punkt otwarty jest od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00–16:00. Dogodna lokalizacja i pobliski parking ułatwią klientom szybkie i komfortowe załatwianie spraw na miejscu. VeloBank dba o najwyższy poziom obsługi, dlatego na klientów czeka tu zespół doświadczonych doradców, którzy chętnie odpowiedzą na wszelkie pytania dotyczące oferty, np. o atrakcyjnym Kredycie gotówkowym z RRSO 11,4%.

– Rozwój sieci VeloBanku w Małopolsce to dla nas ważny krok, a nowa placówka partnerska w Olkuszu umożliwi mieszkańcom dostęp do fachowego doradztwa finansowego bezpośrednio w ich okolicy. Wraz z wykwalifikowanym personelem tworzymy przestrzeń, do której zapraszamy wszystkich zainteresowanych finansami i poszukujących optymalnych rozwiązań dla swoich potrzeb. Szczególnie teraz, kiedy chłodniejsze miesiące przynoszą szereg nowych wydatków – na przykład wymianę opon na zimowe, żeby dostosować samochód do trudniejszych warunków na jezdni. W takich okolicznościach może przydać się Kredyt gotówkowy VeloBanku z RRSO 11,4%. Nasz personel szczegółowo przeprowadzi klientów przez proces i opowie o warunkach oferty – mówi **Janusz Kagan, Dyrektor Regionu w VeloBanku.**

Odetchnij od rat

Kredyt gotówkowy VeloBanku to rozwiązanie finansowe, które wyróżnia się na tle konkurencyj-



nych ofert. Z Rzeczywistą Roczną Stopą Oprocentowania (RRSO) wynoszącą 11,4%, oferuje atrakcyjne warunki spłaty, które można dostosować do indywidualnych potrzeb. Klienci mogą zawnioskować o kwotę do 200 tys. zł, na 120 miesięcy, bez ponoszenia prowizji. Co więcej, kredyt pozwala na nawet 3 miesiące odroczenia spłaty, co daje dodatkową elastyczność w zarządzaniu budżetem. Środki można przeznaczyć na dowolny cel.

Oferta jest przeznaczona dla klientów, którzy w ciągu ostatnich 6 miesięcy nie korzystali z kredytu gotówkowego ani konsolidacyjnego w VeloBan-

Nota prawna

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 11,4%, całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów) 45 100 zł, całkowita kwota do zapłaty 66 104,10 zł, oprocentowanie zmienne 10,85%, całkowity koszt kredytu 21 004,10 zł (w tym: prowizja 0 zł, odsetki 21 004,10 zł, opłata za prowadzenie VeloKonta oraz obsługę karty do Konta w okresie trwania kredytu 0 zł), 90 miesięcznych rat równych w wysokości po 734,49 zł każda. Kalkulację wykonaliśmy 6.05.2024 r. na reprezentatywnym przykładzie. Z oferty kredytu gotówkowego możesz skorzystać, jeśli: w ciągu ostatnich 6 miesięcy nie miałeś/miałaś kredytu gotówkowego ani kredytu konsolidacyjnego w VeloBank S.A., masz aktywne zgody marketingowe (w tym SMS, mejl i telefon) oraz zadeklarujesz, że w całym okresie kredytu spełnisz warunek oferty, tj. będziesz mieć VeloKonto i co miesiąc zapewnisz wpływ na konto min. 2000 zł oraz wykonasz min. 5 płatności kartą do konta lub BLIKIEM. Jeżeli nie spełnisz warunku oferty - od kolejnego miesiąca podwyższymy oprocentowanie kredytu o 2 pp. do czasu ponownego spełnienia warunku. Podczas wnioskowania o kredyt możesz skorzystać z karencji w spłacie pierwszej raty od 1 do 3 miesięcy i wówczas warunki kosztowe kredytu ulegną zmianie. W okresie karencji nie spłacasz kapitału ani odsetek. Termin płatności raty kapitałowo-odsetkowej będzie zapisany w umowie. Udzielenie i wysokość kredytu zależą od wyniku badania i oceny Twojej zdolności kredytowej. Szczegóły, w tym opłaty i prowizje znajdziesz w placówkach oraz na velobank.pl.

ku. Aby zawnioskować o kredyt, należy posiadać lub otworzyć VeloKonto oraz zapewnić miesięczne wpływy na poziomie co najmniej 2000 zł. Dodatkowo wymagane jest zrealizowanie minimum 5 transakcji za pomocą karty debetowej powiązanej z kontem lub BLIKIEM oraz wyrażenie zgód marketingowych.

Wniosek o kredyt można złożyć w placówce VeloBanku, gdzie wykwalifikowany personel przeprowadzi przez cały proces i wyjaśni jego szczegóły. Więcej informacji na temat oferty produktów bankowych można znaleźć na stronie internetowej: www.velobank.pl. Pełna lista placówek VeloBanku znajduje się pod adresem: <https://www.velobank.pl/oddzialy#/placowki>.



Artykuł sponsorowany



Uczniowie szkół ponadpodstawowych z powiatu olkuskiego wzięli udział w 13 EVENCIE dla zdrowia „Rzuć palenie razem z nami, nie przebywaj z palaczami. Jabłko zamiast papierosa!”

Organizatorami tego najpopularniejszego w naszym powiecie wydarzenia prozdrowotnego było Starostwo Powiatowe w Olkuszu i Inspekcja Sanitarna w Olkuszu. Już po raz trzynasty z okazji Światowego Dnia Rzucania Palenia uczestnicy eventu zjedli ponad TONĘ JABŁEK!

Głównym celem akcji było promowanie zdrowego stylu życia bez uzależnień oraz ochrona zdrowia osób niepalących. W bieżącym roku organizatorzy EVENTU odwiedzili Zespół Szkół Nr 4 im. Komisji Edukacji Narodowej w Olkuszu. Podczas spotkania edukacyjnego z Uczniami, Dyrekcją i Gronem Pedagogicznym omawiano tematy dotyczące promowania zdrowego stylu życia wolnego od uzależnień, jak również w zakresie profilaktyki chorób cywilizacyjnych w naszym codziennym życiu.

Uroczystości eventowe tradycyjnie zakończyły się zjedzeniem symbolicznego jabłka. Podobnie jak w latach ubiegłych do obchodów Światowego Dnia Rzucania Palenia w powiecie olkuskim przyłączyła się młodzież przebywająca w Zespole Placówek Oświatowych, wychowankowie Domów Dziecka - „Dworek Marzeń” i „Pomocna Dłoń”, podopieczni OREW w Wolbromiu i OREW w Olkuszu, pracownicy Starostwa Powiatowego w Olkuszu i jednostek podległych, pracownicy Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olkuszu, Inspektoratu Nadzoru Budowlanego, Państwowej Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa oraz Redakcja Przeglądu Olkuskiego. W evencie udział wzięło około 5500 osób. Dziękujemy!

PSSE w Olkuszu

Remont DK94 w Szycach odwołany z powodu niesprzyjającej pogody

IOLKUSZ

A.N.Q.A.

W bieżącym tygodniu kierowcy podróżujący Drogą Krajową nr 94 w kierunku Krakowa mieli napotkać utrudnienia związane z planowanym remontem nawierzchni na odcinku pomiędzy Szycami a Wielką Wsią: ogłoszone prace pierwotnie miały rozpocząć się już we wtorkowy wieczór, jednak później zostały przesunięte na środę. Ostatecznie, modernizacja musiała natomiast zostać odwołana ze względu na załamanie pogody.

Rzecznik krakowskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Kacper Michna poinformował w środę, że, z powodu niesprzyjających warunków atmosferycznych oraz prognozy na najbliższe dni, zaplanowany remont został odwołany: taka decyzja została podjęta w trosce



zarówno o bezpieczeństwo zarówno pracowników, jak i kierowców korzystających z tego odcinka trasy.

Prace, które miały obejmować 400-metrowy odcinek „krajówki” oraz fragmenty ulic Wesołej i Bliźniaków, zostały tym samym przełożone na inny, nieznanym jeszcze termin. Jak zapewnia jednak GDDKiA, mieszkańcy

oraz kierowcy zostaną poinformowani o nowym harmonogramie robót, gdy tylko zostanie on ustalony.

Przypominamy, że modernizacja miała mieć miejsce w godzinach od 20:00 do 6:00, tak aby jak najmniej zakłócić ruch na trasie, którą codziennie pokonuje kilkadziesiąt tysięcy pojazdów. Sam zakres prac miał natomiast obejmować wymianę dwóch górnych warstw asfaltu w celu poprawy komfortu oraz bezpieczeństwa podróży na kluczowej drodze łączącej Srebrne Miasto ze stolicą naszego województwa.

Kierowcy będą zatem musieli jeszcze chwilę poczekać na poprawę stanu nawierzchni, a konkretny termin remontu jest teraz uzależniony od warunków atmosferycznych. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad zapewnia jednak, że dołoży wszelkich starań, aby prace zostały przeprowadzone w możliwie najkrótszym terminie.



ARTYKUŁ SPONSOROWANY



JURA CLINIC
by Górnicy

CENTRUM STOMATOLOGII I MEDYCyny

• *Dzień dobry Panie doktorze, spotykamy się w zasadzie miesiąc po otwarciu Państwa kliniki stomatologii i medycyny. Co zatem słychać w Jura Clinic?*

Witam, bardzo mi miło, że możemy znowu porozmawiać o stomatologii. Ten okres to tylko preludium do drogi, którą rozpoczęliśmy. Proszę pamiętać, że wszystko co robimy, robimy z myślą o naszych pacjentach.

• *W zasadzie każdy ze stomatologów może powiedzieć podobny slogan pacjentowi, w takim razie co jest innego w waszej stomatologii?*

Chyba możemy powiedzieć nieskromnie, my – Ja i moja małżonka ..., czyli stomatolodzy JURA CLINIC podchodzimy kompleksowo i holistycznie do każdego pacjenta i każdego przypadku klinicznego, z którym się spotykamy.

• *A dlaczego uważa Pan, że jest to podejście indywidualne? Inne niż pozostałych stomatologów?*

Sadzę, że kluczem w naszym podejściu do pacjenta jest konsultacja, tak dokładnie zwykła konsultacja, która jest traktowana przez wielu lekarzy bardzo pobieżnie i marginalnie. Dla nas konsultacja ma kluczowe znaczenie. Ja w swojej pracy patrzę bardzo kompleksowo na pacjenta. Zawsze chcę poznać jego potrzeby, zastosować najlepsze rozwiązania, móc zbadać jego przypadek możliwie najgłębiej jak to możliwe.

• *To mamy rozumieć, że ta konsultacja to wywiad?*

No nie do końca – bardziej bym powiedział, że to kompleksowe spojrzenie na pacjenta. Konsultując pacjenta rozważamy i badamy kwestię bruksizmu, stawu skroniowo-żuchwowego, zaburzeń okluzji.

• *Brzmi to bardzo tajemniczo i naukowo, co to miałyby znaczyć dla pacjenta?*

To konsultacja, która odpowiada na wiele pytań pacjenta: dlaczego ma bóle w obrębie skroni, głowy, skąd biorą się przeciążenia mięśniowe, napięciowe bóle szyi i obręczy barkowej, dlaczego ścierają się zęby, skąd bierze się nocne zgrzytanie, itd. To moim zdaniem bardzo istotne kwestie w codziennym życiu każdego z nas, każdego pacjenta.

• *Czemu zatem ma służyć taka kompleksowa konsultacja? W czym zatem Pan się specjalizuje, panie doktorze?*

Jestem specjalistą z zakresu chirurgii stomatologicznej i implantologii, uzyskałem tytuł dr n. med Uniwersytetu Jagiellońskiego z te-

matu korekty zaburzeń okluzji, Masterem Oral Surgery/Implantologii członkiem PSI – Polskie Stowarzyszenie Implantologiczne, ICOI – International Congress of Oral Implantologist (Stowarzyszenie Amerykańskie) w stopniu Fellow, DGOI – Deutsche Gesellschaft für Orale Implantologie (Stowarzyszenie Niemieckie).

Kształciłem się na Oddziale chirurgii twarzowo-szczękowej w Landeskliniken Salzburg St. Johanns Spital (Austria), St. Vinzenz Krankenhaus Zahnimplantat Klinik Dusseldorf (Niemcy), uczestniczyłem wielokrotnie w sympozjach międzynarodowych, w tym w Szwajcarskim Sympozjum Stomatologii Estetycznej w Lozannie.

Moje konsultacje to głębokie poznanie pacjenta, spojrzenie indywidualnie na dany przypadek kliniczny. Badając pacjenta staram się ukierunkować profil leczenia, czy to w kierunku zaburzeń stawu skroniowo-żuchwowego, tzw. bruksizmu, czy też w kierunku implantologii. Nie ukrywam, że implantologia jest moją pasją, którą systematycznie rozwijam. Staram się zawsze przedstawić pacjentowi optymalne rozwiązanie z uwzględnieniem implantologii. Osobiście uważam, że na dziś implanty stały się rozwiązaniem bardzo oczywistym, a wręcz można powiedzieć popularnym.

• *Czy mam rozumieć, że popularyzuje Pan implantologię na naszym terenie?*

Tak chciałbym właśnie postępować, aby moje konsultacje, dogłębne badania pacjenta służyły popularyzacji implantologii na naszym terenie i nie tylko. Nasza nowa klinika to miejsce, gdzie od lat zajmujemy się implantologią, uczestnicząc w wielu sympozjach międzynarodowych wyznaczyłem sobie ścieżkę zawodową wiążąc się właśnie z chirurgią i implantologią.

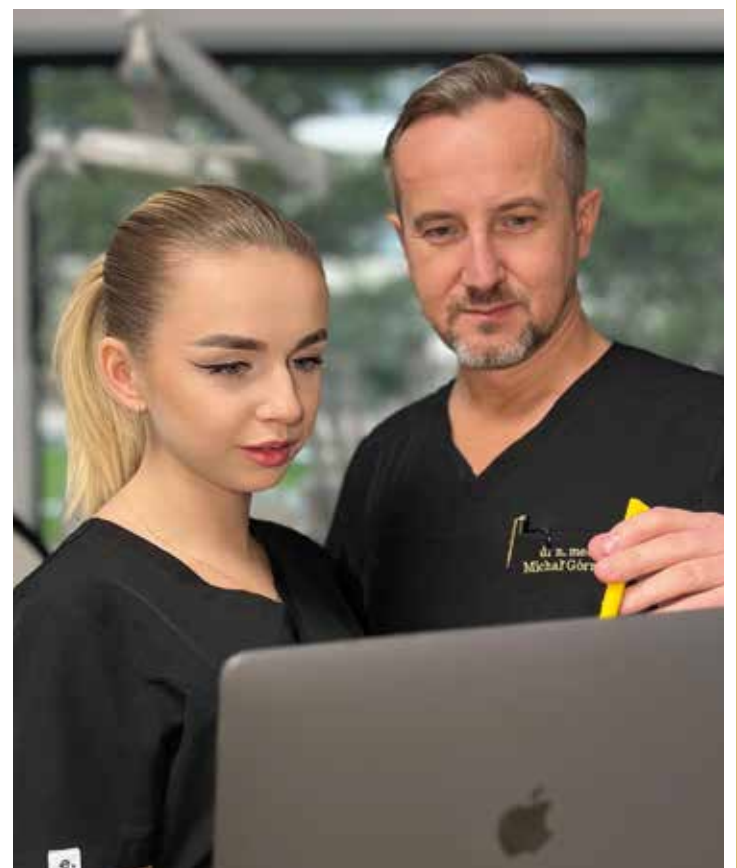
• *Czyżby zasięg międzynarodowy kliniki w Wolbromiu?*

Sadzę, że tak. Poza naszym regionem właśnie tam sięgają nasze plany. Prowadzimy bardzo szeroką współpracę międzynarodową w zakresie implantologii i implantoprotetyki, chcemy aby nasza klinika w Wolbromiu stała się centrum edukacyjno-zabiegowym, tak dla naszych pacjentów, ale także dla kolegów i przyjaciół ze Świata.

• *Brzmi niesamowicie i to naprawdę chcecie Państwo zrealizować w Wolbromiu?*

Tak. My to już realizujemy. Chcemy być kliniką dla naszych pacjentów, miejscem do którego zawsze warto wejść, porozmawiać, poznać nasze spojrzenie na Wasz przypadek, a przy okazji wypić dobrą kawę i poznać nas bliżej. My po prostu jesteśmy dla Was.

Zapraszamy. Brzmi niesamowicie!!! Zatem powodzenia.



www.facebook.com/gorniccy.primadent
www.instagram.com/gorniccy_primadent/

Zapraszamy
ul. Miechowska 109, Wolbrom
Tel. 504 517 454